



ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
MIERCUREA – CIUC

HOTĂRÂREA Nr. 303/2021

privind modificarea Hotărârii nr. 113/2021 privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al municipiului Miercurea-Ciuc pe anul 2021 și estimări pentru anii 2022-2024 cu modificările și completările ulterioare

Consiliul Local al Municipiului Miercurea-Ciuc, întrunit în ședința ordinară din data de 29 octombrie 2021;

Analizând:

Referatul de aprobare al viceprimarului Bors Béla înregistrat cu nr. 52551 din 18.10.2021 și Raportul de specialitate întocmit de Direcția economică din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Miercurea-Ciuc înregistrată cu nr. 52556 din 18.10.2021 prin care se propune modificarea Hotărârii nr. 113/2021 privind **aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al municipiului Miercurea Ciuc** pe anul 2021 și estimări pentru anii 2022-2024 cu modificările și completările ulterioare;

Raportul de specialitate al Serviciul achiziții publice și investiții din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Miercurea Ciuc înregistrat cu nr. 51663/12.10.2021 privind propunerea modificării Listei obiectivelor de investiții cu finanțare totală sau parțială de la bugetul local pe anul 2021;

- Referatele Serviciului cultural, de învățământ, sport și tineret înregistrate cu nr. 52525/2021 și 53756/2021;
- Referatul Serviciului de gospodărie, managementul energetic, infrastructură și transport, înregistrat cu nr. 53902/25.10.2021, aprobat de viceprimar Bors Béla;

Pe baza rapoartelor comisiilor:

- economice, servicii publice și comerț;
- juridice
- activități științifice, învățământ, cultură și orașe înfrățite
- urbanism
- sănătate protecție socială, tineret, sport, agrement, turism și culte

În conformitate cu:

- Legea nr. 15/2021 – Legea bugetul de stat pe anul 2021;
- Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Consiliului local nr. 252/2020 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale, precum și a taxelor speciale în municipiul Miercurea-Ciuc pe anul 2021, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Consiliului local nr. 113/2021 privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al municipiului Miercurea Ciuc pe anul 2021 și estimări pentru anii 2022-2024, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Guvernului nr. 1088 din 6 octombrie 2021 privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2021, pentru unele unități administrativ-teritoriale;

- Hotărârea Guvernului nr. 1093 din 6 octombrie 2021 privind repartizarea sumelor corespunzătoare cotei prevăzute la art. 6 alin. (1) lit. e) din Legea bugetului de stat pe anul 2021 nr. 15/2021, pentru finanțarea instituțiilor publice de spectacole din subordinea autorităților administrației publice locale ale unităților administrativ-teritoriale din județe, respective teatre, opere și filarmonici.

Ținând cont de prevederile art. 39 alin. (3) și (4) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 129 alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (3) lit. a) și art. 196 alin. (1) lit. a) precum și art. 627 alineatul (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art. I - Se aprobă modificarea anexei nr. 1 - Bugetul local al municipiului Miercurea-Ciuc din Hotărârea nr. 113/2021 privind **aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al municipiului Miercurea Ciuc** pe anul 2021 și estimări pentru anii 2022-2024, conform **anexei nr. 1**, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. II - Se aprobă modificarea anexei nr. 2 - Lista obiectivelor de investiții cu finanțare totală sau parțială de la bugetul local pe anul 2021, conform **anexei nr. 2**, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. III - Se aprobă modificarea anexei nr. 6 - Bugetul centralizat al instituțiilor publice și activităților finanțate integral sau parțial din venituri proprii pe anul 2021 din Hotărârea nr. 113/2021 privind **aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al municipiului Miercurea Ciuc** pe anul 2021 și estimări pentru anii 2022-2024, conform **anexei nr. 3**, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. IV - Se aprobă modificarea anexei nr. 13 - Lista programelor și a proiectelor culturale și sportive ale municipiului Miercurea Ciuc pentru anul 2021 și defalcarea pe destinații a cheltuielilor, care va fi actualizată conform **anexei nr. 4** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. V - Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se însărcinează viceprimarul municipiului Bors Béla și administratorul public Dósa Szilárd prin Direcția economică, Direcția proiecte cu finanțare nerambursabilă și Serviciul achiziții publice și investiții din cadrul aparatului de specialitate a primarului municipiului Miercurea-Ciuc.

Art. VI - Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Instituției Prefectului Județului Harghita;
- b) Primarului municipiului Miercurea-Ciuc, Dl. Korodi Attila;
- c) Viceprimarului, Dl. Bors Béla;
- d) Administratorului public, Dl. Dósa Szilárd;
- e) Direcției economice;
- f) Altor compartimente interesate;

Președintele ședinței
BIRÓ ALBIN

Contrasemnează pentru legalitate –
Secretar general
WOHLFART RUDOLF

Partea de venituri

- mii lei -

NR CRT	DENUMIREA	Capitol	2021	Trim 4
1	Se modifică partea de venituri la Municipiul Miercurea Ciuc - HG 1093/06.10.2021	04.02.06	1,193.00	1,193.00
2	Se modifică partea de venituri la Municipiul Miercurea Ciuc - Fond de rezervă la dispoziția Guvernului - HG 1088/06.10.2021	11.02.06	5,064.00	5,064.00
3	Se modifică partea de venituri la Municipiul Miercurea Ciuc	37.02.03	-6,889.21	-6,889.21
4	Se modifică partea de venituri la Municipiul Miercurea Ciuc	37.02.04	6,889.21	6,889.21
	TOTAL VENIT		6257.00	6257.00

Partea de cheltuieli

- mii lei -

Nr. Ctr.	DENUMIREA	Capitol/Sub capitol	TITLU	2021	Trim 4
1	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	51.02.01.03	20.02	-799.00	-799.00
2	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	51.02.01.03	20.01.30	150.00	150.00
3	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	67.02.05.03	20.05.30	-50.00	-50.00
4	Se modifică partea de cheltuieli la Grădinița Kisherceg	65.02.03.01	20.01.30	-3.00	-3.00
5	Se modifică partea de cheltuieli la Grădinița Kisherceg	65.02.03.01	20.01.09	3.00	3.00
6	Se modifică partea de cheltuieli la Grădinița Napocska	65.02.03.01	20.01.30	1.79	1.79
7	Se modifică partea de cheltuieli la Școala Gimnazială József Attila	65.02.03.02	20.01.04	5.00	5.00
8	Se modifică partea de cheltuieli Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.03.01	20.01.30	-2.00	-2.00
9	Se modifică partea de cheltuieli Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.03.01	20.04.04	2.00	2.00
10	Se modifică partea de cheltuieli Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.04.01	20.01.06	-1.00	-1.00
11	Se modifică partea de cheltuieli Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.04.01	20.13	-2.50	-2.50
12	Se modifică partea de cheltuieli Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.04.01	20.01.30	-2.00	-2.00
13	Se modifică partea de cheltuieli Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.04.01	20.01.02	5.50	5.50
14	Se modifică partea de cheltuieli la Colegiul Național Maron Aron	65.02.04.02	20.01.03	10.00	10.00
15	Se modifică partea de cheltuieli la Colegiul Național Maron Aron	65.02.04.02	20.01.30	-10.00	-10.00
16	Se modifică partea de cheltuieli la Școala Gimnazială Nagy Imre	65.02.03.02	20.30.04	25.00	25.00
17	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	67.02.05.01	20.30.30	-55.00	-55.00
18	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	70.02.06	20.05.30	30.00	30.00
19	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	70.02.06	20.01.30	60.00	60.00
20	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	51.02.01.03	71.01.01	61.50	61.50
21	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	51.02.01.03	71.01.03	180.00	180
22	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	51.02.01.03	71.01.30	55.00	55.00
23	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	61.02.05	71.01.01	126.80	126.80
24	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.03.01	71.01.01	960.00	960.00
25	Se modifică partea de cheltuieli la Grădinița Csipike	65.02.03.01	71.01.03	27.02	27.02
26	Se modifică partea de cheltuieli la Grădinița Kis Herceg	65.02.03.01	71.01.30	35.36	35.36
27	Se modifică partea de cheltuieli la Școala Gimnazială Nagy Imre	65.02.03.02	71.01.30	99.36	99.36
28	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.01	58.01.03	514.00	514.00
29	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.01	71.01.01	-1,421.72	-1,421.72
30	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.02	58.01.02	141.00	141.00
31	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.02	58.01.03	-739.00	-739.00
32	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.02	71.01.01	-500.00	-500.00
33	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.02	71.01.02	10.00	10.00
34	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	65.02.04.02	71.01.03	10.00	10.00
35	Se modifică partea de cheltuieli la Liceul Teologic Romano Catolic Segítő Mária	65.02.04.02	71.01.30	23.22	23.22
36	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	66.02.06.03	71.01.03	30.00	30.00
37	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	67.02.05.01	72.01.01	2,690.00	2,690.00
38	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	67.02.05.03	71.01.01	570.00	570.00
39	Se modifică partea de cheltuieli la Municipiul Miercurea Ciuc	68.02.11	71.01.01	40.10	40.10

Modificarea listei obiectivelor de investiții pe anul 2021

mii lei

Nr crt	Denumire obiectiv de investitie	Subcapitol	Titlu	Tip cheltuiala	Valoare totală
1	Reabilitare și extindere clădire	51.02.01.03	71.01.01	C	40.00
2	Expertizarea tehnică ale clădirilor situate pr str. Petőfi Sándor nr.19 și str. Márton Áron nr. 4	51.02.01.03	71.01.01	C	21.50
3	Mobilier la comandă	51.02.01.03	71.01.03	C	130.00
4	Echipament audiovizual și de televiziune, Microfoane și difuzoare, videoproiectoare	51.02.01.03	71.01.03	C	70.00
5	Sistem de supraveghere audio video și control acces	51.02.01.03	71.01.03	C	10.00
6	Calculatoare personale	51.02.01.03	71.01.03	C	(30.00)
7	Sistem informatic -modul patrimoniu	51.02.01.03	71.01.30	C	25.00
8	Pachet software proiectare urbanism GIS	51.02.01.03	71.01.30	C	30.00
9	Construire garaj pentru mașină de pompieri	61.02.05	71.01.01	C	126.80
10	Reabilitare clădire și amenajare grădiniță, strada Szek nr. 123, Miercurea Ciuc	65.02.03.01	71.01.01	C	960.00
11	Instalația de alarmare la efracție - Grădinița Csipike	65.02.03.01	71.01.03	C	27.02
12	Sistem antiefracție - Grădinița Kis Hecceg	65.02.03.01	71.01.30	C	35.36
13	Iluminatul de panică - Școala Gimnazială Nagy Imre	65.02.03.02	71.01.30	C	18.80
14	Echipament RA 501 IBC - Școala Gimnazială Nagy Imre	65.02.03.02	71.01.30	C	20.41
15	Schimbător de caldură - Școala Gimnazială Nagy Imre	65.02.03.02	71.01.30	C	60.15
16	Reabilitare Școala Gimnazială Liviu Rebreanu	65.02.04.01	58.01.03	A	514.00
17	Reabilitare Școală Gimnazială Xantus János- Subunitatea Harghita Băi	65.02.04.01	71.01.01	C	110.00
18	Construire Sală de sport la Școala gimnazială Petőfi Sándor	65.02.04.01	71.01.01	B	(1,531.72)
19	Reabilitare Liceul Tehnologic Joannes Károni	65.02.04.02	58.01.02	A	141.00
20	Finalizarea lucrărilor începute la Liceul Tehnologic Kós Károly: atelier	65.02.04.02	58.01.03	A	(514.00)
21	Reabilitare Liceul Tehnologic Joannes Károni	65.02.04.02	58.01.03	A	(225.00)
22	Construire Sală de sport la Liceul de artă Nagy István	65.02.04.02	71.01.01	B	(500.00)
23	Dotarea școlilor din Municipiul Miercurea Ciuc cu echipamente de protecție cu scopul prevenirii răspândirii virusului SARS-Cov-2	65.02.04.02	71.01.02	C	10.00
24	Dotarea școlilor din Municipiul Miercurea Ciuc cu echipamente IT	65.02.04.02	71.01.03	C	10.00
25	Marmită - Liceul Teologic Romano Catolic Segítő Mária	65.02.04.02	71.01.30	C	23.22
26	Calculatoare personale	66.02.06.03	71.01.03	C	30.00
27	Participare la capitalul social al unei noi societăți comerciale	67.02.05.01	72.01.01	D	2,690.00
28	Reabilitare clădire cinematograful-Monumentul istoric Reduta/Vigadó, latura nordică	67.02.05.03	71.01.01	C	530.00
29	Reabilitare strand municipal	67.02.05.03	71.01.01	C	30.00
30	Amenajare pistă "Pump Track"	67.02.05.03	71.01.01	C	10.00
31	Montare tâmplărie și balustradă pe terasa centrului social creșă	68.02.11	71.01.01	B	40.10
32	Analiza stare clădire centru social Alea Copiilor nr. 9	68.02.50.50	71.01.01	C	40.00
33	Reabilitare termică a clădirii de locuit - B - dul Frăției nr.13 A,B	70.02.03.01	58.01.02	A	108.00
34	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Kossuth Lajos nr.20,22,24,26	70.02.03.01	58.01.03	A	100.00

35	Reabilitare termică a clădirii de locuit - B - dul Frăției nr.13 A,B	70.02.03.01	58.01.03	A	135.00
36	Reabilitare termică a clădirii de locuit - alea Pictor Nagy István nr.6/B	70.02.03.01	71.01.01	A	(4.82)
37	Reabilitare termică a clădirii de locuit - B - dul Timișoarei nr.53/A	70.02.03.01	71.01.01	A	(3.80)
38	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Brașovului nr.9/A/B/E	70.02.03.01	71.01.01	A	128.61
39	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Culmei nr.20/A	70.02.03.01	71.01.01	A	(187.31)
40	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Culmei nr.9/B	70.02.03.01	71.01.01	A	(2.00)
41	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Körössi Cs. Sándor nr.3/A/B	70.02.03.01	71.01.01	A	155.67
42	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Kossuth Lajos nr.37	70.02.03.01	71.01.01	A	50.97
43	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Mihai Sadoveanu nr.33/D	70.02.03.01	71.01.01	A	(2.77)
44	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Mihai Sadoveanu nr.34	70.02.03.01	71.01.01	A	(20.56)
45	Reabilitare termică a clădirii de locuit - str.Nicolae Bălcescu nr.7	70.02.03.01	71.01.01	A	(3.86)
46	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 2 AC	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
47	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 11AB	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
48	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 13ABC	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
49	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 15AB	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
50	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 6 ABC	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
51	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 8ABC	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
52	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 19AB	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
53	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 21 AB	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
54	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Müller László 23 AB	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
55	Reabilitare termică a clădirii de locuit - Copiilor 13ABC	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
56	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Tudor Vladimirescu 19	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
57	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Eroilor 5	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
58	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Nicolae Balcescu 2	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
59	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Bulevardul Timișoarei 5	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
60	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Bulevardul Timișoarei 9	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
61	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Bulevardul Timișoarei 42-48	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
62	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Bulevardul Timișoarei 45-51	70.02.03.01	71.01.01	C	10.00
63	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Bulevardul Timișoarei 24-26-28	70.02.03.01	71.01.01	C	7.00
64	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Revoluției din Decembrie 15-17-19	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
65	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Revoluției din Decembrie 36ABC	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
66	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Lunca Mare 20AB	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
67	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Tudor Vladimirescu 27ABC	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
68	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Bradului 1AB	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
69	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Aleea Pictor Nagy Istvan 10 AB	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
70	Reabilitare termică a clădirii de locuit -Aleea Pictor Nagy Istvan 8AB	70.02.03.01	71.01.01	C	5.00
71	Dezvoltarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Harghita POIM	70.02.05.01	71.01.01	C	2.50

72	Creșterea eficienței energetice a infrastructurii de iluminat public	70.02.06	71.01.01	C	20.00
73	Echipamente și elemente de joacă pentru parcuri și terenuri de joacă	70.02.50	71.01.02	C	50.00
74	Achiziții imobiliare	70.02.50	71.01.30	C	497.10
75	Dezvoltarea infrastructurii de apă uzată din județul Harghita-POIM	74.02.06	71.01.01	C	(0.50)
76	Eficientizarea furnizării apei calde prin SACET	81.02.06	71.01.01	C	(45.00)
77	Eficientizarea furnizării apei calde prin SACET	81.02.06	71.01.02	C	117.00
78	Reconstruirea și reconfigurarea pasajului peste calea ferată și a nodurilor aferente	84.02.03.02	58.01.01	B	(50.00)
79	Sistem de management al traficului	84.02.03.02	58.01.01	C	(29.86)
80	Reabilitare autogară	84.02.03.02	58.01.03	B	(20.00)
81	Reconstruirea și reconfigurarea pasajului peste calea ferată și a nodurilor aferente	84.02.03.02	58.01.03	B	(50.00)
82	Reabilitare str. Harghita, inclusiv amenajare intersecție -sens giratoriu Str. Rét -Harghita	84.02.03.03	58.01.03	B	(66.30)
83	Reabilitare Str.Kossuth Lajos, Harghita, Timișoarei, Lunca Mare	84.02.03.03	58.01.03	B	20.00
84	Amenajare spații publice Aleea Avântului nr. 7	84.02.03.03	71.01.01	B	(112.10)
85	Reabilitare Str. Câmpul Mare	84.02.03.03	71.01.01	C	(369.00)
86	Reabilitarea străzilor din zona Csiba	84.02.03.03	71.01.01	C	200.00
87	Reabilitarea străzilor din zona Szecseny	84.02.03.03	71.01.01	C	100.00
88	Amenajare Locuri de parcare, drum de acces și alei p-ța Gál Sándor	84.02.03.03	71.01.01	B	1,125.60
89	Amenajare Locuri de parcare, drum de acces și alei în zona pictor Nagy István	84.02.03.03	71.01.01	C	670.00
90	Reabilitare Str.Szék II	84.02.03.03	71.01.01	C	5.00
91	Amenajare sens giratoriu la intersecția str. Szék și str.Câmpul Mare	84.02.03.03	71.01.01	C	115.00
92	Amenajare pod peste pâraul Șumuleu și amenajare stradă și intersecții adiacente Str. Szék, Str. Ion Caianu și Str. Câmpul Mare	84.02.03.03	71.01.01	C	135.00
93	Creare acces și locuri de parcare pe strada Lunca Mare	84.02.03.03	71.01.01	C	29.00
94	Reabilitare str. Grîului și str. Levendula	84.02.03.03	71.01.01	C	45.00
95	Reabilitare str. Kútputak	84.02.03.03	71.01.01	C	47.00
96	Reabilitare str. Manejului	84.02.03.03	71.01.01	C	37.00
97	Reabilitare str. Pünkösöd	84.02.03.03	71.01.01	C	44.00
98	Reabilitare Str. Zorilor și str. Salcîm	84.02.03.03	71.01.01	C	173.00
99	Reabilitarea străzilor adiacente străzii Harghita: Oltul și Vultur	84.02.03.03	71.01.01	C	70.00
100	Reabilitare str. Fabricii	84.02.03.03	71.01.01	C	62.00
101	Reabilitare str. Kós Károly și str. Szentkirály	84.02.03.03	71.01.01	C	70.00
102	Reabilitare str. Rét: Gyűjtő, Zsák, Szerű, Nap, Hold, Kicsi	84.02.03.03	71.01.01	C	50.00
103	Reabilitare podeț pe strada Mesteacăn	84.02.03.03	71.01.01	C	75.00
104	Reabilitare podeț pe strada Morii	84.02.03.03	71.01.01	C	75.00
105	Reabilitare pod peste râul Olt, str. Harom	84.02.03.03	71.01.01	C	100.00
106	Reabilitare podeț pe strada Kútputak	84.02.03.03	71.01.01	C	80.00
Total:					6,889.21

Președintele ședinței
BIRÓ ALBIN

Contrasemnează
Secretar general
WOHLFART RUDOLF

- mii lei -

Partea de venit					
NR CRT	DENUMIREA			2021	Trim 4
1	Se modifică partea de venituri la Ansamblul Național Secuiesc Harghita	33.10.19		70.00	70.00
2	Se modifică partea de venituri la Ansamblul Național Secuiesc Harghita	33.10.50		10.00	10.00
	TOTAL VENIT			80.00	80.00

Partea de chelt					
Nr. Ctr.	DENUMIREA	Capitol/Sub capitol	TITLU	2021	Trim 4
1	Se modifică partea de cheltuieli la Ansamblul Național Secuiesc Harghita	67.10.03.04	10.01.01	40.00	40.00
2	Se modifică partea de cheltuieli la Ansamblul Național Secuiesc Harghita	67.10.03.04	20.05.30	40.00	40.00
	TOTAL CHELTUIELI			80.00	80.00

Președintele sedinței
BIRÓ ALBIN

Contrasemnează
Secretar general
WOHLFART RUDOLF

Lista programelor și a proiectelor culturale și sportive ale Municipiului Miercurea-Ciuc pentru anul 2021

Anexa nr. 4 la Hotărârea nr.					
Cod bugetar: 67.02.50.					
Denumire program	Kulturális program	Aprobat 2021	Data	Organizat în parteneriat cu	cod CPV
TOTAL		2,915,300.00			
I. Proiecte pe baza de concurs	I. Pályázatok	875,000.00			92000000-1
1. Proiecte pentru păstrarea tradițiilor	Hagyományápolás	40,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
2. Proiecte de muzică contemporană	Kortárs zene	10,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
3. A. Arte plastice, fotografice și audiovizuale	Képző- és fotóművészetek	10,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
3. B. Arte plastice: Proiecte de promovare a municipiului prin arte plastice cu participare națională sau internațională	Csíkszeredát képzőművészetek által promováló országos és nemzetközi projektek	75,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
4. Proiecte de educație ecologică și de istorie locală	Környezeti nevelési- és helyismereti programok	20,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
5. Proiecte școlare extracurriculare de aprofundare a cunoștințelor, și participare la concursuri pe discipline	Tanórán kívüli iskolai programok az ismeretek elmélyítésének érdekében és tantárgyversenyeken való részvétel	60,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	

6. Proiecte culturale de colaborare cu orase infratite	Testvérvárosokkal együttműködésben megvalósuló kulturális programok Csíkszereda területén	10,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
7. Proiecte de educație muzicală	Zenei oktatás	20,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
8. Proiecte de realizare filme și creații științifice	Tudományos filmek, alkotások létrehozása	10,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
9. Programe de prevenție	Prevenációs programok	20,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
10. Programe educationale, de instruire pentru categorii speciale	Oktatási-nevelési, felnőttoktatási képzések szervezése	600,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
II. Programe prioritare, traditionale, în colaborare cu alte instituții, asociații pe bază de concurs:	II. Pályázatok	335,000.00			
Programe de muzică clasică		160,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
Programe de jazz		175,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	
III. Programe prioritare, traditionale, în colaborare cu alte instituții, asociații:	III. Együttműködés/partnerségben megvalósuló programok	415,900.00			
Ziua Lirei Maghiare	Költészetnap	5,000.00	aprilie 2021	Fundatia Agora	92300000-4
Concert de Rusalii - Role	Pünkösdi Role-koncert	5,000.00	mai 2021	Fundatia Agora	92300000-4
Ziua Internațională a Copilului	Gyermeeknap	0.00	1 iunie 2021	Instituțiile de învățământ	92300000-4
I. Festivalul de palincă	I. Székelyföldi pálinkamustra	40,000.00	mai 2021	Consiliul Județean Harghita	92300000-4
Festivalul Muzicii Vechi	Csíkszeredai Régizenefesztivál	120,000.00	luna iul. 2021	Centru Cultural Județean Harghita	923112130-1
Programe comunitare etno-folclorice	Román közösségi programok	0.00	anul 2021	Asociația Astra	92312000-1
Ziua Națională a României - 1 decembrie	Románia nemzeti ünnepe	15,000.00	1. dec. 2021	Prefectura Harghita	92312000-1
Prezentări științifice și concerte cu Nagy Péter: Atinsi de lumina	Tudományos előadások Nagy Péterrel	5,900.00	15 aprilie 2021	Asociația 4Fun	92300000-4

Prezentări științifice și concerte cu Nagy Péter	Tudományos előadások Nagy Péterrel	7,000.00	luna aug. 2021	Asociația 4Fun	92300000-4
Concert cu formația Ineffable	Ineffable zenekar koncertje	15,000.00	anul 2021	Asociația 4Fun	92300000-4
Spectacole de operă cu Opera Maghiara din Cluj	Operaelőadások a Kolozsvári Magyar Operával	0.00	luna aug. 2021	Opera Maghiară din Cluj Napoca	92300000-4
CSIT – Întâlnirea de Tineret de la Sumuleu Ciuc	CSIT – ifjúsági találkozó	15,000.00	luna aug. 2021		92300000-4
Festivalul de Ritm Dobban	Dobban Ritmusfesztivál	100,000.00	luna aug. 2021		92300000-4
Ziua Sf. Ștefan - 20 August	Szent István ünnepe - Augusztus 20	35,000.00	luna aug. 2021		92300000-4
Programul de promovare a municipiului Miercurea Ciuc – în colaborare cu ADI Harghita	Várospromováló program - partnerségben az ADI Hargitával	0.00	luna sept. 2021	ADI Harghita	92300000-4
Participarea cultelor religioase din Miercurea Ciuc la Congresul Euharistic Internațional de la Budapesta, 5 – 12 septembrie 2021	Eucharisztikus Kongresszus - Budapest	20,000.00	luna sept. 2021	Parohia Romano-Catolica Miercurea Ciuc	92300000-4
Serate literare și muzicale: Kassák - Harcsa Veronika și Kaltenecker duo	Irodalmi és zenés est: Harcsa Veronika / Kaltenecker duo	15,000.00	luna oct. 2021	ADI Pro Cultura Siculi, Ice Flora Foundation	92300000-4
Festivalul de filme – Filmtett	Filmtettfesztivál	3,000.00	luna oct. 2021	Asociația Fimtett	92300000-4
Serată literară cu prezentare de carte: Kovács Ákos	Kovács Ákos könyvbemutató	0.00	luna oct. 2021	Kassay Lajos Mátyás PFA	92300000-4
Concerte de toamnă în colaborare cu Orchestra de Camera Ciuc	Őszi kamarazene-estek	15,000.00	luna oct-noiembrie 2021	Asociația Orchestra de Camera Ciuc	92300000-4
IV. Programe proprii	IV. Saját programok	743,500.00			
Ziua Culturii Maghiare: Concert folcloric cu formația Szalonna	Magyar Kultúra Napja: Szalonna és bandája - népzenei koncert	20,000.00	ianuarie 2021	Asociații culturale	92300000-4
Comemorare 15 martie	Március 15 - ünnepi megemlékezés	10,000.00	15 martie 2021	Instituțiile culturale subordonate	92300000-4

Program cultural: Concert de percuție	Perküciós koncert	2,000.00	luna aprilie 2021	Asociații culturale	92300000-4
Gala teatrului Csíki Játékszín	Csíki Játékszín évadzáró gála (díjazás)	0.00	iunie 2021	Teatrul Csíki Játékszín	92300000-4
Ziua Celor O Mie de Fete Secuiene	Ezer Székely Leány Napja	0.00	3 iulie 2021	Ansamblul Naț. Sec. Harghita, As. Ezer Székely Leány Napja	92300000-4
Tabere pentru copii – cu orașele înfrățite Óbuda, Tiszaújváros; HU	Testvérvárosi cseretábor_ Óbuda, Tiszaújváros	0.00	iulie-august 2021	Asociația Riehen	92330000-3
Filmszereda - Festivalul Cinematografic al Ținutului Secuiesc	Filmszereda	115,000.00	luna iulie/august 2020	Asociații culturale	79952000-2
Zilele Municipiului Miercurea Ciuc / Zilele de Târg Miercurea-Ciuc	Csíkszeredai Várospanapok / Csíkszeredai Vásárnapok	81,000.00	luna aug. 2021	Instituțiile culturale subordonate	79952100-3
		97,500.00	luna aug. 2021		79953000-9
		46,000.00	luna aug. 2021		92312100-2
Program cultural: Formația Kaláka	Kaláka Erdélyi turné	10,000.00	luna septembrie 2021	Asociații culturale	92300000-4
Târg și expoziție de cărți: Csíkszeredai Könyvvásár	Csíkszeredai Könyvvásár	130,000.00	16-19 septembrie 2020	Editura Bookart, Centrul Cultural Județean Harghita, Expohar SRL	79956000-0
Satul în oraș	Falu a városban	0.00	2-3 octombrie 2021	Asociația Tinerilor Fermieri din Județul Harghita	92300000-4
Comemorarea Revoluției din 1956	1956-os megemlékezés	40,000.00	23 octombrie 2021	Asociația Foștilor Deținuți Politici Harghita	92300000-4

Serbările de iarnă - Sf. Nicolae, șir de evenimente cu ocazia Adventului, Târgul de Crăciun	Adventi és karácsonyi programok	130,000.00	luna noiembrie/decembrie 2021	Culte religioase, corurile din oraș	92300000-4
Săptămâna generației Z - concerte, programe culturale	Z generációs hét - koncertek, programok	50,000.00	septembrie 2021	Asociații/fundații	92300000-4
Proiect de idei - realizare creații/performance artistice în colaborare cu comunitatea romă	Ötletpályázat - roma közösséggel	0.00	iunie 2021	Asociații/fundații	92300000-4
Serate literare	Irodalmi felolvasóestek	0.00	anul 2021	Asociații/fundații	92300000-4
Serv. organizare de seminarii / Seminarii de igiena mentală	Mentálhigiénés szemináriumok	12,000.00	anul 2021	Asociații/fundații	79951000-5
V. Alte programe	V. Más programok	100000			
Program municipal Zene&Mozi 2016 de educație culturală + Concerte educaționale	Zeneoktatási program	100,000.00	anul 2021	Unitățile de învățământ	92312220-9
Zile internaționale - muzică, teatru, educație	Nemzetközi napok, világnapok - színház, zene, oktatás	0.00	anul 2021	Asociații/fundații	92300000-4
VI. Servicii aferente programelor culturale	VI. Szolgáltatások	445,900.00			
Program – studiu de cercetare în alegerea școlii		6000	sept. 2021	Universitatea Sapienția	
Alte servicii - rame pt. afișe, legitimii, Obiecte promoționale, pungi personalizate		5,000.00	anul 2021		39540000-9
Servicii de traducere		8,000.00	anul 2021		79530000-8
Servicii de pază și protecție pentru evenimente culturale în aer liber		40,000.00	anul 2021		79713000-5
Servicii tipografice: Calendare, agende, cataloage, mape, felicitări		40,000.00	anul 2021		79810000-5
Alte servicii prestate de autori tehnici: înregistrări audio-video, realizare sculpturi Pro Urbe, etc.		30,000.00	anul 2021		92312213-7
Autorizații UCMR; UPFR pentru evenimente culturale		10,000.00	anul 2021		92312213-7

Servicii de design, tehnoredactare, proiectare grafică, realizare materiale de informare		35,000.00	anul 2021		79822500-7
Servicii de sonorizare pentru evenimente culturale și de sport		86,500.00	anul 2021		92370000-5
Foc de artificii - Zilele Municipiului		15,000.00	anul 2021		92360000-2
Servicii de masă pentru invitații evenimentelor culturale		30,000.00	anul 2021		55500000-5
Servicii de cazare pentru invitații evenimentelor culturale		6,500.00	anul 2021		98341000-5
Servicii de igienizare: Toalete ecologice pentru evenimente culturale și de sport		20,000.00	anul 2021		90900000-6
Programe culturale în colaborare cu orașe înfrățite (transport)		0.00	anul 2021	Orașele înfrățite cu Municipiul Miercurea Ciuc	6010000-9
Servicii de ambulanță pentru programe culturale		4,000.00	anul 2021		85143000-3
Achiziționare apă minerală pentru evenimente culturale		1,500.00	anul 2021		15981000-8
Achiziționare prelate pt. corturi meșteșugărești - pentru programe în aer liber		20000	anul 2021		39522100-8
Servicii de aplicatie SzeredApp		68,400.00	anul 2021		64216200-5
Cod bugetar: 67.02.03.30 -					
Csiki Mozi					
Proiecții ocazionale - Festivalul Tres Court, Zilele Filmului Maghiar, etc.	Alkalmi vetítések: Tres Court, Zilele Filmului Maghiar	20,000.00			9213000-1
Cod bugetar: 67.02.05.02					
I. Proiecte pe baza de concurs - tineret	Ifjúsági pályázatok	80,000.00	anul 2021	Asociații / Fundații	

Cod bugetar: 67.02.05.01.20.01.30					
I. Programe de sport 2021	Sportprogramok 2021				
Turul Ciclist al Ținutului Secuiesc	Székelyföld Kerékpáros Körversenye	150,000.00	05-08.08.2021	DJST, Municipiile din jud. HR, CV	92620000-3
Ziua Mondială a Zăpezii (World Snow Day)	A Hó világnapja	8,333.00	17.01.2021	Asociația Olimpică Egyszerű	92622000-7
Cupa de Schi In Memoriam	In Memoriam Síkupa	5,126.00	30.01.-01.02.2021	Asociația Olimpică Egyszerű	92622000-7
2021 Winter Triathlon / Winter Duathlon		0	26.02.2021	Asociația Club Sportiv VO2Max	92622000-7
Harghita Hill Climb Challenge	Tusnád Ásványvíz Székely Maraton	50,000.00	24.04.2021	FRAS, MTS	92622000-7
Csikszereda Running Festival	Csikszereda Running Festival	100,000.00	luna sept. 2021	Siculus Cycling Club, CSM	92622000-7
Programe de sport cu ocazia Ziua Copilului	Gyermeknap sportesemények	5,000.00	01.06.2021	Asociația Olimpică Egyszerű	92622000-7
Programe de sport cu ocazia Zilelor Municipiului Miercurea-Ciuc	Városnap sportesemények	100,000.00	luna aug. 2021	Asociația Olimpică Egyszerű	92622000-7
Cursă ciclism - "Motorsirülő"	Motorsirülő - országúti kerékpárverseny	10,000.00	iulie 2021	Asociația Randonnerus Miercurea-Ciuc	92622000-7
MTB maraton	MTB maraton	0.00	septembrie 2021	Siculus Alpin Club	92622000-7
Concursul Internațional de Bridge – Cupa Municipiului Miercurea Ciuc	Bridzs-kupa Csikszereda	34,000.00		ASCS Bridge Over Nations	92622000-7
Program de recreere: Patinaj în aer liber în timpul sărbătorilor de iarnă	Szabadtéri korcsolyaprogram	130,000.00	noi-dec. 2021		37450000-7
II. Concurs de proiecte sportive	Sportpályázatok 2021	2,015,000.00	anul 2021		
Cod bugetar:	51.02.01.03.20.30.01				

Servicii de creare continut digital / Servicii informatic profesionale	Digitális tartalomgyártás	100,000.00			72590000-7
Cod bugetar:	87.02.04.20.30.01				
Servicii de realizare design imagine municipiu / Servicii de promovare	Városarculattervezés	50,000.00			79342200-5

Preşedintele şedinţei
BIRÓ ALBIN

Contrasemnează
Secretar general
WOHLFART RUDOLF